

联合国



Distr. GENERAL

A/C. 1/47/7 23 October 1992 CHINESE ORIGINAL: ENGLISH

第四十七届会议 第一委员会 议程项目63(f)

审查大会第十届特别会议通过的建议和 决定的执行情况:裁军周

后冷战时期军备管制和裁军的新层面

联合国秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利先生 于裁军周提出的报告 1992年10月27日

目 录

P V		
	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
导言	1 - 7	2
一、整合:新的国际环境中的裁军	8 - 13	3
二、全球化. 提倡多边办法	14 - 18	4
三、重振活力:按照过去的成就前进	19 - 37	6
A. 大规模毁灭性武器	21 - 26	6
B. 控制扩散	27 - 29	8
C. 军火交易	30 - 33	8
D. 军备方面的透明度和其他建立信任措施	34 - 37	9
四、结论:新的挑战	38 - 46	10
A. 转换	38 - 42	1 0
B. 新的机制	43 - 46	11
92-52325 261092 261092 2 6 1 0 9 2		

92-52325 201092 201092 スロエリロス

导言

- 1. 近年来国际生活各方面的变化很少比在谋求军备管制和裁军方面的变化更为深刻。十年前,这方面的谈判气氛紧张、言词尖刻。我们大家都记得,当时人们普遍担心军备竞赛,尤其是核军备竞赛以骇人的速度升级,全世界军事开支增涨令人不安。今天,情况已大不相同。裁军的若干重要领域已取得重大进展。整个国际政治结构正在变化。世界已变得安全一些,但也复杂得多。国际环境的变化为谋求裁军既创造了新机会,也提出新挑战。显然,过去国际社会的许多任务使用的方法应予以审查,并加以改革。
- 2. 不久以前,人们还普遍认为裁军只不过是一种乌托邦的幻想,纯属遥远未来的事。既然目前军备正在裁减,某些方面的人士又将裁军视为冷战的一个方面,因而不再与国际安全的需要直接有关。我完全不同意这种主张。
- 3. 我想利用裁军周的机会,讨论裁军和国际安全的复杂问题。我将集中论及那些我认为是最重要的问题。
- 4. 首先,我强烈地感觉到,将裁军和军备管制的问题实际纳入国际和平与安全 议程更为广泛结构的时机已经到了。裁军一直被认为是一个相对独特的问题,需要 有其单独的组织框架。现在我们必须认识到,裁军是加强国与国之间和平与安全的 国际努力的一个组成部分。这方面的问题只能与其他政治和经济问题合并加以解 决,同样,政治和经济问题也常需要与裁军措施结合才能得到解决。
- 5. 其次,现在需要将军备控制和裁军进程全球化。所有国家应参与裁军的进程,它们应将其宣称的意向实施,这是十分重要的。裁军进程的全球化意味着需要采取一项无所不包、多层面而又不分门别类的处理方针。
- 6. 第三,我们需要将管制和裁减军备所取得的成果作为基础,继续作出努力, 并给于这些成果以新的活力。裁减战略和核武器方面已取得重大的成果。在拉丁美 洲、非洲和亚洲,建立和平的努力已取得重要进展。欧洲是世界上军备集结最多的

区域,该区域常规裁军进程的势头正在增大。《不扩散核武器条约》已有150个国家加入。全面禁止化学武器终于正在成为现实。这些重要的趋势须进一步得到鼓励和发展。

7. 整合、全球化和重振活力这三个概念可成为国际社会在裁军和军备管制领域中加强努力的基石。这些基本上都不是新的概念。许多学者和理论家多年来对此已著书立说。它们的新颖之处在于,如果我们采取协调和集中的行动,现在,这些目标就有实现的可能。

一、整合: 新的国际环境中的裁军

- 8. 近几年来,为制定谈判的规则和技术花费了许多的时间和精力。因此有时难以关注更广泛的目标,尤其是裁军和军备管制与决定国际行为的政治进程之间的联系。但两者之间的联系,对裁军和对创立一种新的国际安全体制这两方面的进展都是至关重要的。
- 9. 虽然在处理过多军备和军事开支方面已取得一些进展,但世界仍是一个危险的世界:大规模毁灭性武器的阴影依然沉重地笼罩在地面上;武器扩散--无论核武器、化学武器或常规武器--的威胁仍然存在;军火贸易再度兴旺;世界许多地方的军费开支,相对于各项未解决的人类需要,仍然太过于庞大。
- 10. 目前出现了开始全球裁军过程的真正机会。这应同其他领域的努力密切协调,并应视为旨在维持所有国家安全的更大的国际合作网络的一部分。裁军、建立新的国际关系体制和改善经济条件应是互为补充的措施,并应尽可能以协调的方式实施这些措施。在我们审视联合国目前解决区域冲突的努力时,就能够更清楚地看到这一点。
- 11. 在我的《和平纲领》(A/47/277-S/24111)报告中,我谈到在三个解决冲突的特定方面,即预防性外交、建立和平和维持和平以及在冲突后"缔造和平"遇到新挑战时联合国工作性质的变化。上述的每一个方面都有其本身的需求。军备管制

和裁军的具体措施可以支持与加强所有这些方面。简而言之,解决冲突和裁军是一对互有助益的并行事物,两者密切相关。通过预防性外交、建立和平、维持和平和缔造和平的手段,如何能有效地维持国际和平与安全,将决定国际社会实现具体裁军措施可能取得的进展,从而能够大量削减武器储存和军费开支。

- 12. 在维持和平和缔造和平的活动中,军备限制的作用尤其重要。仅举几个案例,如在戈兰高地、萨尔瓦多、柬埔寨和安哥拉等地,联合国的维持和平人员已很精通武器检查和监测撤军或脱离接触区等技术细节。目前的趋势表明,此类活动今后将会增多。将武器管制的内容结合到联合国促成的解决办法中,将大有助于在长期限于内战的国家境内进行缔造和平的活动。使成成千上万士兵复员和放下武器,研制排除过去战区内威胁无辜平民的数百万枚地雷的新技术,这些不更接近裁军的真谛吗?
- 13. 可能需要使用裁军措施的另一个解决冲突的领域是:实施和平。在执行安全理事会1991年4月3日有关伊拉克问题的第687(1991)号决议时,裁军和检查程序起到具体作用。联合国人员直接参与执行成为重要里程碑的裁军措施。在实施和平框架内使用裁军措施,完全不同于若干国家和国际机构多年所谋求的通过谈判实现裁军的进程。在武器检查和处置的技术细节上,两者即使有某些概念的重叠,也绝不应混为一谈。我热切希望世界大家庭不会再面对波斯湾区域最近经历的战争处境。但让我们下定决心,在严重违反裁军协定或在其他和平威胁面前,本组织将准备按《宪章》规定的责任采取行动。

二、全球化:提倡多边办法

14. 罗俄斯联邦和美利坚合众国两大军事强国之间的关系的变化是惊人的。对峙、敌视和猜疑已被合作的精神取代,这使两国达成了各项影响深远的协定,增进了相互信任。这使得双方都单方面采取了深具意义的核裁军措施、尤其是战术核武器方面的措施,使建立信任制度成为这一发展中的国际安全体系的重要组成部分,开拓

了良好的前景。这些步骤不应仅限于这两个国家范围。我们必须努力在世界其他区域创造条件,让更多的国家作出类似的承诺。这便是有些人所称的互作榜样的裁军或根据对应的单方面措施的裁军。虽然这种措施非常有用、可取,但这只是裁军进程全球化的重要起步。

- 15. 目的是扩大裁军活动的范围,不仅将双边协定、而且还将多边安排纳入一个所有国家都参加的世界性进程。一些国家提出的关于军事大国应该率先裁军的论调经常被用来规避实际的裁军措施。目前这种论调已经不再成立。如今完全可以在不危及国家安全的情况下裁减和管制军备。这种措施可以在全球、区域、分区域各级执行。
- 16. 我高兴地看到,许多国家对创立限制武器和建立信心的区域办法的兴趣越来越浓。对这一趋势应加以鼓励。从根本上讲,何种军备管制最为合理须由各国根据当地情况自行决定。一个区域或分区域采用的建议对另一个区域或分区域不一定适用。与此同时,可以想象区域办法能以多种途径增进全球军备裁减的进程。区域和分区域组织可以互相合作并与联合国合作,推进裁军的全球化。
- 17. 例如,在区域一级,显然需要把主要注意力集中在常规武器竞赛问题上。多年来,大家主要关切的是必须制止核军备竞赛和达成具体的核裁军措施的问题,这也是理所当然的。正因为如此,对于远远超过国家正当安全需要的常规武器的转让对区域和分区域安全所造成的高度破坏稳定的影响所做的工作太少。各国持续不懈地累积军备不仅表明了政治上的紧张状态,而且还造成和加剧了这种紧张状态,并增加发生冲突的危险。今天仍可以感受到这种武器转让对区域安全和稳定的不良影响,特别是继续向中东之类的不稳定地区转让武器的不良影响,而中东进口的武器已占全世界进口武器的30%以上。
- 18. 我相信,国际组织可以在充当进行认真的区域间讨论的中心方面做更多的工作。国际组织而特别是联合国系统的国际组织可以在裁军全球化方面发挥更大的作用。

三、重振活力:按照过去的成就前进

- 如要实现真正的裁军,我们必须完成创建新的国际安全制度。这一新制度 19. 必须解决新的不安全因素以及面对实现国际和平的复杂问题。为求实际可行,一定 要使各国具有足够的信心,向它们保证它们不再需要大量的武器。这样才能导致各 国大规模裁减军备和相应减少军事开支。
- 20. 冷战时期在促进裁军事业和限制军备方面的进展有限,但是,在协定和条约 体制方面则留下宝贵的遗产。因此,这一体制形成牢固的构架,有助于促进当前的裁 军和军备管制进程。现在已约有11项全球多边协定、4项重要的区域多边协定和完 全由美国和俄罗斯联邦签订的16项双边协定。这是不容忽视的数目,尤其当我们注 意到它们所牵涉的问题范围广泛的时候:从大规模毁灭性武器和常规武器到建立信 心措施。这是我们可以从事工作的牢固基础,而且当前在这个领域取得进展的条件 已有改善。

A. 大规模毁灭性武器

- 21. 人们一向对这方面的能力最感关切,到今天仍然如此。过去多年来,外交上 的主要工作是裁减这些武器,并在可能的情况下消除这种武器,禁止在国际上扩散这 种武器并且防止在某些国际领域部署这种武器,例如外层空间、海底和南极洲。
- 22. 我们终于到了获得历史性成就的边缘核裁军已经取得势头。最低限度在美 国和前苏联各国方面正是如此。到1990年代末期,多弹头核导弹可能成为历史陈迹, 即使战术性核武器届时未能彻底消除,也将会急剧地减少。从简易的统计数字可以 看出,这两个大国商定的限制核武器的范围是使人非常惊叹的。按照1991年的《裁 武会谈条约》 *美国的长程核弹头总数将从1990年的12 640枚减至约8 550枚。俄 《 美利坚合众国和苏维埃社会主义共和国联盟裁减和限制战略性攻击武器条
- 约》,1991年7月31日签订。

罗斯联邦将可保留约6 160枚弹头,1990年前苏联则拥有11 000枚。根据今年六月双方达成的协议,并转换成条约的措词来说,则到本世纪末美国将保留3 500枚弹头,俄罗斯联邦则为3 000枚弹头。这就是说在未来十年内约裁减百分之七十。

- 23. 现在已经开始裁减工作,下列一些问题就更重要了:在预见的裁减之后如何 促成更大幅度的裁减?谈判进程什么时候才能扩大,以便包括其他核武器国家在内? 各方在急剧缩减其改进质量的方案后,会不会终于同意全面停止核试验?
- 24. 国际社会可以把全面消除核武器作为它的目标。这个目标可能要经过一些时日才能实现。核技术是不能一笔钩销的,而且还有一系列困难问题--包括稳定和核查问题--都必须慎重考虑。但是,我认为除非跨越后核武器时代,否则,这些武器对人类所造成的各种危害就不能充分解除。
- 25. 对这方面来说,全面禁止核试验是迈向实现消除所有核武器的目标的重要步伐。上述两个大国继续大幅度裁减其核武器,反映抱着坚定的目标,而国际社会也不断从事防止核武器扩散的努力,因此,如能通过停止核试验来执行终止改进核武器质量的相关措施的话,就相得益彰了。过去几年每年试验的次数都有下降的趋势,这是最值得欢迎的。从1987年至1989年的短短两年内,试验次数就从47次降至27次。1992年又从1990年的18次减到14次。有几个核武器国家现在执行暂停措施,我表示非常欢迎。应当鼓励逐步和大幅度减少试验次数和威力,以求循序渐进,迈向全面禁止核试验。
- 26. 关于化学武器方面,国际社会幸运地快要达成协议。裁军谈判会议已经完成了《全面禁止化学武器公约》草案,我们终于收到等待已久的案文。我注意到一项事实, 即这份《公约》在某些方面不是每个国家所乐见的,但是,我认为这项协定值得得到各方大力的支持。鉴于现在约有20个国家已经拥有或谋求取得化学武器能力,因此,这项《公约》和普遍加入禁止生物武器公约是有效消除大规模毁灭性武器的全球努力中的关键要素。

B. 控制扩散

- 27. 武器不扩散问题对国际社会的重要性日益增加,当前的国际趋势应大有助于使这一问题成为优先考虑。在实质性裁军终于开始进行的时刻,世界任何地方的任何国家已没有任何理由要取得大规模毁灭性的工具和技术。我相信这一看法已普遍为各国接受。今年一月召开的安全理事会首脑会议宣布,核武器以及所有大规模毁灭性武器的扩散构成对国际和平与安全的威胁,就已清楚阐明这一意见。问题是如何使不扩散的道理变成一致的行动。
- 28. 在核领域,《不扩散条约》仍然是全球不扩散努力的必要基础。我们都知道,这项条约有些方面是有争议的。可是,该条得到广泛加入,现在所有核武器国家都已参加,说明它在基本上是有效的。不过,《不扩散条约》的核查和保障安排显然需要加强。该条约到1995年延长期限时,应该无条件地无限期延长。所有国家都应该加入该条约。
- 29. 长远来说,我希望我们能够采取更公平全面的办法,负责地控制扩散,不仅控制武器扩散,也控制远程运载系统和双重用途技术的扩散。这种控制必须平衡公正才能充分有效;控制措施不能无故阻挠科学和技术的和平使用,也不能把世界划分成令人反感的"富国"和"穷国"集团。

C. 军火交易

- 30. 军火交易频繁的问题令人头痛。令人不解的是,这个问题部分归咎于裁军谈判的成功。目前由于工业国家生产力过剩和设备过多,正日益在部分发展中国家助长军火市场。以1988年定值美元计算,军火交易在1960年代初期每年增加140亿美元,到1988年约达500亿美元。
- 31. 在这方面,我建议各国加强注意私营的国际"军火商"。在目前情况下,加紧管制这类活动既属可能也有必要。

- 32. 不幸的是,有效的全球管制不易实施,因为很难客观地区分防御性军火交易和挑衅性军火交易。一个可能的解决办法是缔结区域协定,界定什么是超量的或威胁性的常规军事能力。在最好情况下,这种协定可以有助于减少先进武器的供应和需求,而又不会损害具有正当防卫需要必须进口军火的那些国家的安全。
- 33. 此外,特别是在发展中国家,由于军事支出过高而造成的"机会成本"损失也提醒我们,必须限制武器交易。节余下来的资源可以造福许多领域,教育部门只是其中之一。目前各国政府每年花在每一军队成员上的费用平均为36 000美元,是花在每一入学儿童身上的教育费用的30倍。1990年世界银行的一份报告指出,平均受教育年数只要增加一年,就可以使国内总产值增加百分之三。

D. <u>军备方面的透明度和其他建立信任措施</u>

- 34. 在提高军备领域透明度这一目标方面不断取得进展,令我感到鼓舞。实际上,透明度并不能取代削减军备,但是,如果应用恰当,它会有利于在国家间建立信任,并有助于国际社会警惕军备过度积累的现象。因此,它也可以作为促进不扩散努力的一种有效办法。
- 35. 在这方面,新设立的联合国常规武器登记册具有更加重大的实际意义,尽管去年曾就该登记册的问题引起许多辩论。为制订登记册的技术程序和研究今后扩大登记册的方式而设立的专家小组以协商一致方式通过了报告。我赞扬专家小组工作的成果,并促请会员国接受他们的建议,使登记册拥有坚强的基础,并使各国尽可能广泛地参加该登记册。
- 36. 就我而言,我向你们保证,联合国组织将尽其全力使登记册成为对会员国的一项有效和圆满的服务。就你们而言,必须为这项工作提供足够的资源。如果不对登记册的供资问题给予充分重视,登记册便不能成为有效工具,没有比这更能破坏它的运作。
 - 37. 在政治方面同日常生活一样,误解他人的意图往往会造成各种问题。因此,

公开性和透明度是建立信任进程中极为重要的组成部分,其重要性在区域和分区域两方面尤应加以强调,以便使军事行为更可预测,并使感到忧虑的国家相信潜在的对手并不具有威胁的意图。公开性和透明度在预防性外交进程中也可成为有用的预警手段。

四. 结论:新的挑战

A. 转换

- 38. 随着裁军进程的发展,我们正面临一些全新的问题,这些问题或可称为"后裁军问题"。由于民主趋势影响发展,近年来裁军措施和经济状况之间的相应关系愈来愈受到注意。这项新的问题显示立即需要采取后裁军努力,因为各种经济和各国政府都设法把面向军事的工业综合体转变成符合社会、人道主义和发展需要的企业。目前有三项需要紧急处理的复杂问题:安全销毁和储存裁军协定所规定的军备;将军事能力转换为和平用途以及适当的技术和财政设施,以便以均衡的方式达成这种转换。
- 39. 根据我们最近的经验显示,落实裁军措施可能需要庞大的经费。长期节省的数额显然极其庞大,但是寻找方法和途径以解决环境上的危险和支付与拆毁武器有关的费用却是当前的主要问题。要将军事生产改为民用生产,就需要在裁减军备和限制军备方面取得大幅度进展。但在另一方面,目前存在的庞大军事生产能力使裁军成为不稳定的事态发展。从最近的经验显示,转换并不是一件简单的工作;它需要大量的工作和作出许多牺牲。在许多国家,尤其是经济先进国家,一大部分国民均赖军事生产维生。改组工业和重新培训熟练工人和非熟练工人都会削弱许多国家的经济。通常享有相当特权的军备工业和军事机构都会抗拒这种转变。除非各国采取断然措施,改变这种状况,否则,裁军将是较为缓慢和痛苦的过程。
- 40. 这些要求是相当大的要求,但并没有超过创新外交的范围。联合国预备随时协助探索这些概念。它是促成这方面对话的适当场所,在此可以找到有效而不带

歧视色彩的方法解决这项问题。先进的经济必须与其他国家分离它们的专门知识和 经验。

- 41. 在执行裁军协定时,为销毁武器建立一套无害环境的和安全的系统是极端重要的。在安全运输和长期储存毒性高的武器方面的技术援助和能力也是一项必要的关切。
- 42. 有效处置武器所产生的财政和生态负担是实施裁减工作立即面临的和无可避免的后果。影响更加深远的问题是如何将制造和研究和发展能力以及士兵和技术人员从军事部门转移到民用部门。我吁请所有国家设法减轻向后裁军世界过渡的痛苦。在我这一方面,正在联合国内设立了部门间工作组,预备向会员国提供与这项转变有关的各个方面的政治、技术和经济咨询意见。

B. 新的机制

- 43. 联合国从事裁军工作的构架是在冷战时期设立的。应对这一机制重新评价,以符合当前新的现实情况和优先次序。我们需要建立一个经过妥善协调的系统,使国际社会能及时、灵活和有效地处理各项主要裁军问题。
- 44. 我支持让联合国安全理事会参与更多裁军工作,特别是参与执行不扩散的工作。在这方面,应当指出,根据联合国《宪章》,军事参谋团应特别就军备管制及可能的裁军等所有问题向安全理事会提供协助。
- 45. 过去两年裁军谈判会议一直在进行自我审查。目前已经是从探索讨论迈向实际行动的时刻了。我认为需要采取全面办法来解决裁军谈判会议的结构、职务、工作方法和工作议程等问题。裁军谈判会议不妨集中处理划分明确和紧迫的问题。裁军谈判会议也可视为长期审查和监督一些现存军备管制和裁军多边协定的机构。
- 46. 当今世界各国不能再凭武力解决问题。我所提出的各项目标和优先事项都是实际可行的;没有任何一项是凭空想象的。在国际政治上,减少各国关系间的暴力行为的最重要手段之一就是裁军。各国应同心协力、扩大参与。我们希望,当后世

A/C.1/47/7 Chinese Page 12

回顾我们这个时代的历史时,他们会说我们真正能够把限制军备和裁军作为国际生活的常态。